



# BIZTONSÁGI ADATLAP

Összhangban van az 1907/2006 számú (EU) Szabályzat (REACH), II. Mellékletével - Magyarország

## RADIATOR LEAK STOP

### 1. AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

#### 1.1 Termékazonosító

Termék név: RADIATOR LEAK STOP  
Termék kód: 894188  
Termék típus: Folyadék

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása Az anyag/keverék felhasználása: Tisztítás.

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító SCT-Vertriebs GmbH  
Feldstrasse 154  
22880 Wedel/Hamburg  
Tel. +49 (0)4103 1211 110 Fax. +49 (0)4103 1211 116

Importőr Autogroup Hungary Kft.  
1131 Budapest, Reitter F. u. 164.  
www.autogroup.hu

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM Carechem: +49 (0)4103 1211 0  
Toxic emergency centre: +36 80 201 199

### 2. VESZÉLYEK MEGHATÁROZÁSA

#### 2.1. Veszélyességi besorolás

Nem kell veszélyességi kategóriába sorolni  
R 22: Lenyelve ártalmas

**Lenyelés:** A száj és a torok felmaródása, hasfájás, légzési zavar, hányinger, hányás, hasmenés, görcsök.

### 3. ÖSSZETÉTEL/INFORMÁCIÓK AZ ÖSSZETEVŐKRE

Összetevő	Koncentráció	Veszély R
Veszélyes összetevő	tömeg%	jel(ek) mondatok
Etilén-glikol	1-15	Xn R 22

CAS #: 107-21-1  
EINECS # 203-473-3)

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

- 4.1. Belégzés:** A sérültet vigyük friss levegőre.  
**4.2. Lenyelés:** Tilos hánytatni! Ha a sérült eszméleténél van, itassunk meg vele nagy mennyiségű vizet vagy tejet. Hívjunk azonnal orvosi segítséget.  
**4.3. Bőr:** Távolítsuk el a szennyezett ruházatot. Bő vízzel, szappannal alaposan mossuk le a szennyezett testfelületet.  
**4.4. Szem:** Vízszugárral azonnal öblítsük ki a szemet és mossuk legalább 15 percig. A kontaktlencsét távolítsuk el! Hívjunk orvosi segítséget.  
**4.5. Orvosi beavatkozás:** Nincs speciális ellenanyag. A túlexpozíció kezelése a tünetek és a sérült klinikai állapota alapján történjen.

### 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

**Alkalmazható oltóanyag:** Az anyag nem éghető, a tűzforrásnak megfelelő oltóanyag használandó.  
**Biztonsági okok miatt nem alkalmazható oltóanyag:** n.i.  
**Különleges kockázat (az égéstermékek vagy a keletkező gázok miatt):** n.i.  
**Különleges védőfelszerelés a tűzoltást végző személyeknek:**  
Védőruházat, szemvédelem, saját légzőkészülék.  
**Jellemző tűz- és robbanásveszélyek:** A 44/2000. EüM rendelet szerint nem sorolható be egyetlen tűzveszélyességi kategóriába sem, a készítmény nem éghető.

## RADIATOR LEAK STOP

### 6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLEN ANYAGKIJUTÁS ESETÉN

**Általános intézkedések:** A kiömlött anyagot földdel, homokkal vagy más nem reagáló anyaggal fel kell itatni.

**Személyre vonatkozó intézkedések:** A kiömlött anyagot érinteni tilos! Védőruházat viselése kötelező! Kerülni kell az anyag szembejutását!

**Környezetvédelmi intézkedések:** Csatornába vagy zárt helyre jutást meg kell akadályozni. A kiömlött anyagot földdel, homokkal vagy más nem reagáló anyaggal fel kell itatni. A kiömlött anyagot feliratozott edénybe rakni és hulladékmegsemmisítés céljából biztonságosan elhelyezni.

**Tisztítási módszerek:** A területet vízzel fel kell mosni.

### 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

#### Kezelés

**Általános kezelési előírások:** Mesterséges szellőzés nem szükséges.

**Szellőztetés:** Nem szükséges.

**Egyéb előírások:** Az anyagnak magasabb hőmérsékleten történő bármilyen felhasználásakor meg kell határozni a biztonságos használat körülményeit!

**Tűzvédelmi intézkedések:** A tűz közeléből eltávolítandó.

#### Tárolás

**Tárolóhelyisek vagy tartályok sajátos kialakítása:** Fedett vagy zárt tárolóhelyen kell tartani.

**Összeférhetetlen anyagok:** erős oxidálószer

**Tárolási körülmények:** Zárt edényben, tűző naptól vagy sugárzó hőtől védve, fagymentes helyen kell tárolni.

FAGYVESZÉLYES!

### 8. AZ EGYÉNI EXPOZÍCIÓ/VÉDELEM ELLENŐRZÉSE

#### Expozíciós határértékek

A készítmény az alábbi olyan összetevőket tartalmazza, amelyek a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet szerint munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkeznek:

Összetevő	AK-érték mg/m <sup>3</sup>	CK-érték mg/m <sup>3</sup>
Etilén-glikol	52	104
CAS # 107-21-1		
EINECS #:203-473-3		

#### Egyéni védőeszközök

**Általános védelmi és higiéniai intézkedések:** A szokásos higiéniai előírásokat kell betartani.

**Légzésvédelem:** nem szükséges

**Kézvédelem:** nem szükséges

**Szem védelme:** nem szükséges

**Bőr védelme:** nem szükséges

### 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

<b>Fizikai állapot:</b>	folyadék
<b>Szín:</b>	barna szuszpenzió
<b>Szag:</b>	alapanyag
<b>Sűrűség (20 °C-on):</b>	1,03 ± 0,015 g/cm <sup>3</sup>
<b>Desztillációs/intervallum:</b>	70-110°C
<b>Oldhatóság vízben (w/w%):</b>	korlátlanul keverhető
<b>Szárazanyag tartalom</b>	3,9-4,95 %

### 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

**Általános információk:** Az folyadék stabil.

**Kerülő körülmények:** 35 °C feletti és fagyponthőmérséklet.

**Kerülő anyagok:** erős oxidálószer

**Veszélyes bomlástermékek:** nem képződik veszélyes bomlástermék



## RADIATOR LEAK STOP

### 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

**Akut toxikológiai információk:**

**Irritáció:** szemet irritálhatja

**Inhaláció:** légutakat enyhén irritálhatja

**Bőr:** A bőrt nem ingerli.

**Szem:** Enyhe irritáció fordulhat elő.

**Lenyelés:** Enyhén ingerelheti torok-, száj- és gyomornyálkahártyát, enyhe hasmenés előfordulhat.

### 12. Ökotoxicitás

Az ökológiai információkat az összetevők tulajdonságai határozzák meg.

**Ökotoxikus hatás:** Élővizeket szennyezi

### 13. Megsemmisítésre vonatkozó javaslatok

**Általános információ:** A készítmény hulladékai és a vele szennyezett csomagolóanyagok a 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet hatálya alá tartoznak.

**Készítmény**

Ajánlás: A készítmény a 2000. évi XLIII. törvény 2. sz. melléklete szerinti veszélyességi jellemzője H13, valamint 16/2001. (VII.18.) KöM-rendelet 1.sz. melléklete szerint a 08 02 99 EWC kódszám alá sorolható be.

Megsemmisítése a 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet szerint történik.

**Szennyezett csomagolóeszköz**

Ajánlás: : Veszélyes hulladék azonosítószáma a 15 01 02 EWC kódszám alá sorolható be. Megsemmisítése: a 98/2001. (VI.15.) Korm. rendelet szerint

### 14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

**ADR/RID:** Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

### 15. AZ ELŐÍRÁSOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

**A 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet szerinti besorolás:**

**Veszélyjelzés:** -

**R-mondat:** -

**S-mondat:** -

**Nemzeti/helyi rendelkezések:**

- a termék a 2000. évi XXV. törvény és a végrehajtására kiadott 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet szerint nem tartozik egyik veszély kategóriába sem
- 98/2001 (VI.15.) Korm. Rendelet
- 2000. évi XLIII. Törvény
- 16/2001. (VII.18.) KöM-rendelet